



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/23642
25 February 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
SPANISH

МИССИЯ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В САЛЬВАДОРЕ

Доклад Генерального секретаря

1. Настоящий доклад представляется Совету Безопасности в соответствии с пунктом 6 резолюции 693 (1991) от 20 мая 1991 года, в котором Совет, учредив Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС) как комплексную операцию по поддержанию мира, первоначальный мандат которой заключался в контроле за соблюдением сторонами Соглашения, заключенного в Сан-Хосе 1/, просил Генерального секретаря постоянно информировать Совет об осуществлении этой резолюции. Доклад также подготовлен в связи с аналогичной просьбой, содержащейся в пункте 7 резолюции 729 (1992) от 14 января 1992 года, в которой Совет постановил расширить мандат МНООНС, включив в него контроль и наблюдение за осуществлением всех соглашений, которые должны были быть подписаны сторонами в Мехико 16 января 1992 года, и продлил этот мандат до 31 октября 1992 года.

2. Во исполнение резолюции 729 (1992) МНООНС начала принимать меры, необходимые для выполнения новых задач, поставленных перед Миссией. Первоочередное внимание уделялось вопросу о создании военного подразделения, на которое возложены функции по контролю за выполнением договоренности о прекращении вооруженных столкновений, под командованием бригадного генерала Виктора Суансеса Пардо (Испания), ранее возглавлявшего Группу наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке (ГНООН в ЦА). В период действия неофициальной договоренности о прекращении огня (16-31 января) в Военное подразделение прибыли первые контингенты, как переведенные из состава ГНООН в ЦА, так и непосредственно направленные странами, предоставляющими такие контингенты. 31 января Военное подразделение разместило свой персонал во всех контрольных пунктах, а днем позже, как это было согласовано, приступило к выполнению своих функций по контролю. Под наблюдением этого подразделения без каких-либо серьезных инцидентов был завершен первый этап разъединения сил. К настоящему времени в составе Военного подразделения насчитывается 368 из запланированных 373 наблюдателей.

3. В начале февраля было создано подразделение полиции, исполняющим обязанности командира которого был назначен полковник Пьер Гастелло (Франция). На это подразделение будет возложена обязанность - в рамках Соглашения о создании национальной гражданской полиции - оказывать содействие в поддержании общественной безопасности в переходный период до тех пор, пока в середине 1994 года не начнет полностью функционировать новый орган полиции. Развертывание этого подразделения уже началось. Оно будет проходить параллельно с развертыванием сил национальной полиции. К настоящему времени в его состав входят 147 человек из запланированных 631 наблюдателя. К первой неделе марта ожидается прибытие еще 120 наблюдателей.

4. Вместе с тем Отдел по правам человека, в составе которого на сегодняшний день насчитывается 51 гражданский специалист и 14 полицейских наблюдателей, выделенных подразделением полиции (которые входят в общее число 147 наблюдателей, упомянутых в предыдущем пункте), продолжал выполнять свою задачу по контролю за соблюдением сторонами Соглашения о правах человека 1/. Доклад директора этого отдела, охватывающий период с 1 ноября по 31 декабря 1991 года, но содержащий при этом некоторые ссылки на события, происшедшие в январе 1992 года, включен в один из докладов, который публикуется в настоящее время в качестве отдельного документа 2/.

5. Подписание 16 января 1992 года в Мехико Мирного соглашения между правительством Сальвадора и Фронтом национального освобождения им. Фарабундо Марти (ФНОФМ) 3/ подвело итог длительному и сложному процессу диалога, начавшемуся 4 апреля 1991 года под эгидой Генерального секретаря. Успех, которым увенчался этот процесс, положил конец 12-летнему жестокому и кровопролитному конфликту и в связи с прекращением вооруженных столкновений 1 февраля 1992 года явился первым шагом на пути к национальному примирению и установлению справедливого и прочного мира. В столь ответственный момент для укрепления процесса национального примирения крайне важно изменить подходы к решению политических вопросов. В целом, руководители основных политических движений продемонстрировали свое стремление ускорить эти изменения. Благодаря этому представители высшего руководства ФНОФМ вернулись в Сальвадор, получив от правительства гарантии личной безопасности. Указанные изменения также позволили без инцидентов завершить первый этап разъединения сил. Кроме того, произошли другие крайне важные события, как, например, учреждение Комиссии по укреплению мира и назначение двух ее комиссий: Специальной комиссии по аграрной проблеме и Комиссии по вопросу о национальной гражданской полиции. Кроме того, Законодательное собрание приняло закон о национальном примирении, предусматривающий широкую амнистию, не распространяющуюся, однако, на определенные случаи; эти случаи будут доведены до сведения Комиссии по расследованию.

6. Я имел честь участвовать в подписании Мирного соглашения в Мехико 16 января текущего года и непосредственно после этого направился в Сальвадор. Своим визитом я хотел подчеркнуть то важное значение, которое имеет для международного сообщества решение сальвадорцев положить конец эпохе насилия и предпринять шаги к достижению мира. Не вызывает сомнений тот факт, что подписание Мирного соглашения стало возможным благодаря решительному

стремлению президента Альфредо Кристиани и руководства ФНОФМ добиться урегулирования конфликта путем переговоров. Нельзя не упомянуть о том, что именно личное участие моего предшественника обеспечило - в последние часы действия его мандата - успех переговоров. Кроме того, я должен вновь выразить свою признательность правительствам Венесуэлы, Испании, Колумбии и Мексики, а также другим правительствам за оказанную ими поддержку в целях достижения мира. От имени международного сообщества я воздаю должное сторонам, участвующим в этом процессе, и выражаю народу Сальвадора свои наилучшие пожелания мира и стабильности в будущем.

7. Я буду регулярно представлять Совету Безопасности доклады о дальнейшем осуществлении МНООНС своего мандата.

Примечания

1/ S/21541, приложение.

2/ S/23580, приложение.

3/ S/23501, приложение.
